

VŠEOBECNÉ PODMIENKY NÁKUPU TOVARU A SLUŽIEB SPOLOČNOSTI MEDTRONIC

Všetky objednávky spoločnosti Medtronic Slovensko s.r.o. sa riadia týmito obchodnými podmienkami, s ktorými Dodávateľ súhlasí a ktoré sa výlučne vzťahujú na všetky nákupy tovarov a služieb spoločnosti Medtronic Slovensko s.r.o. Každá objednávka sa bude riadiť nasledujúcimi pokynmi a obchodnými podmienkami:

1. POTVRDENIE OBJEDNÁVKY. Objednávka je platná len v prípade, ak ju vystaví oprávnený zamestnanec spoločnosti Medtronic ("Nákupca").

2. PRIJATIE OBJEDNÁVKY. Objednávka sa považuje za prijatú buď podpisom kópie objednávky a jej spätným odoslaním Kupujúcemu mailom/poštou, bezodkladným doručením objednaného tovaru, alebo začatím poskytovania služieb uvedených v objednávke.

3. DODANIE A PREVOD VLASTNÍCKEHO PRÁVA. Dodávateľ stanoví dodacie podmienky nákupu tovaru na faktúre pričom použije terminológiu podľa INCOTERMS 2000. Ak sa zmluvné strany písomne nedohodnú inak, tovar sa kúpi s doložkou DDP (s dodaním clo zaplatené) podľa INCOTERMS 2000, pričom vlastnícke právo k tovaru prechádza na Kupujúceho súčasne s prechodom rizika zo straty.

Všetok tovar sa musí dodať v súlade s pokynmi pre dopravu, ktoré sa nachádzajú na prednej strane objednávky.

4. KONTROLA. Kupujúci má právo na kontrolu a odmietnutie všetkého tovaru a služieb kedykoľvek po prijatí. Kupujúci má právo vykonať príslušné skúšky, aby zistil, či je tovar a služby v súlade s objednávkou. Chybný alebo nevyhovujúci tovar sa bude skladovať podľa pokynov Dodávateľa a na jeho riziko, a ak k tomu dá Dodávateľ svoj pokyn, takýto tovar bude vrátený na náklady Dodávateľa. Ak sa kontrolou zistí, že časť dodaného tovaru alebo poskytnutých služieb nie je v súlade s požiadavkami Kupujúceho (návod, popis práce), Kupujúci má tiež právo zrušiť akúkoľvek časť objednávky alebo zrušiť akúkoľvek službu, ktorá ešte nebola poskytnutá. Okrem toho, ak o to Kupujúci požiada, Dodávateľ upraví, opraví alebo na svoje náklady nahradí služby alebo časť tovaru poskytnutého podľa tejto zmluvy, ak sa zistí, že sú chybné, alebo nie sú v súlade s požiadavkami Kupujúceho. Platba za tovar alebo služby na objednávku pred vykonaním kontroly neznamená prijatie takéhoto tovaru a služieb, bez toho, aby boli dotknuté akékoľvek nároky a výhrady, ktoré môže Kupujúci vzniesť voči Dodávateľovi. Potvrdenie o prijatí dokumentov o balení, pracovných hárkov alebo dodacích listov nepredstavuje prijatie

tovaru alebo služieb.

5. ZÁRUČNÉ PODMIENKY. Dodávateľ sa výslovne zaručuje, že všetky materiály a predmety, spracovanie materiálov a predmetov, na ktoré sa vzťahuje objednávka alebo iný opis, výkresy, špecifikácie alebo vzorky, poskytnuté Dodávateľom, budú v presnom súlade s týmito objednávkami, popismi, výkresmi, špecifikáciami, alebo vzorkami, bez chýb na materiáli a dielenskom spracovaní alebo oboch, a budú vhodné na obchodovanie a na daný účel. Takáto záruka bude trvať aj po dodaní a nesmie sa mať za to, že Kupujúci sa jej vzdal prijatím alebo zaplatením týchto tovarov a predmetov. Prípadné odchýlky od objednávky alebo dohodnutých špecifikácií na základe týchto podmienok, alebo iné zmeny musí Kupujúci písomne schváliť.

6. ODŠKODNENIE. Dodávateľ súhlasí, že odškodní Kupujúceho a nebude považovať Kupujúceho za zodpovedného za akékoľvek a všetky nároky, požiadavky, záväzky, straty alebo náklady akéhokoľvek druhu a charakteru (vrátane právnych poplatkov), ktoré Kupujúci utrpí alebo môže kedykoľvek utrpieť, alebo ktoré vzniknú z dôvodu, následkom alebo pri poskytovaní služieb Dodávateľom alebo ak Dodávateľ vyrobí, predá alebo dodá tovar opísaný v objednávke Kupujúceho, alebo vo vzťahu k majetku Kupujúceho v držbe Dodávateľa. Toto ustanovenie o odškodnení sa nesmie vykladať tak, aby znemožňovalo alebo obmedzovalo iné práva alebo opravné prostriedky, ktoré má Kupujúci k dispozícii voči Dodávateľovi.

7. POTVRDENIE DODÁVATEĽA. Dodávateľ je povinný uzavrieť a mať poistenie zodpovednosti za škodu, ktoré bude dostatočné na uspokojenie akýchkoľvek nárokov zodpovednosti za škodu, ktorá môže vzniknúť pri poskytovaní služieb Dodávateľom alebo výrobe, predaji či dodaní akéhokoľvek tovaru opísaného v objednávke. Takéto poistenie zodpovednosti za škodu musí zabezpečiť krytie na uspokojenie akejkoľvek zodpovednosti, tak ako sa uvádza v dohode o odškodnení Dodávateľa a Kupujúceho, vyplývajúcej z uplatnenia dohody o odškodnení uvedenej v týchto podmienkach v odseku 6 alebo uplatnením iných zákonov, rovnako ako na uspokojenie akejkoľvek zodpovednosti za škodu Dodávateľa voči tretej strane alebo stranám.

8. MNOŽSTVO. Konkrétne objednané množstvá sa musia doručiť v plnej výške a nemožno ich meniť bez písomného súhlasu Kupujúceho. Akékoľvek nepovolené množstvo môže Kupujúci odmietnuť a vrátiť Dodávateľovi na jeho náklady.

9. DODANIE. Dodanie sa musí uskutočniť v lehote uvedenej na

objednávke, inak si Kupujúci vyhradzuje právo zrušiť objednávku v súlade s odsekom 20 nižšie a účtovať Dodávateľovi prípadné škody vzniknuté v dôsledku zlyhania Dodávateľa uskutočniť dodávku v lehote uvedenej na objednávke. Dodávateľ ani Kupujúci nenesú zodpovednosť za meškanie pri plnení alebo neplnení zapríčinenom požiarom, štrajkom, epidémiou, embargom a nariadeniami vlády alebo inými podmienkami akejkoľvek povahy, alebo popisu, ktoré sú odôvodnene mimo ich kontrolu.

10. PRÍPLATKY. Žiadne ďalšie poplatky akéhokoľvek druhu, vrátane poplatkov za obal, balenie, prepravu, alebo iné príplatky nie sú povolené, ak Kupujúci vopred neudelí svoj písomný súhlas.

11. VÝDAVKY. Dodávateľovi nebudú uhradené žiadne výdavky, ktoré vzniknú v súvislosti s poskytnutím služieb v rámci tejto zmluvy, ak k tomu Kupujúci vopred neudelil svoj písomný súhlas.

12. POKYNY K PREPRAVE A FAKTURÁCII . Všetky balíky, baliace pásy a faktúry musia byť jasne označené číslom objednávky, ktoré je uvedené na prednej strane objednávky.

13. POISTENIE. Každé poistenie Dodávateľa na tovar prepravovaný Kupujúcemu je výhradne na náklady Dodávateľa.

14. INŠTALÁCIA Ak sa v objednávke vyžaduje, aby Dodávateľ poskytol služby svojho supervízora, znalca alebo iného zamestnanca, ktorí vykonávajú prácu v priestoroch Kupujúceho súvisiacu s inštaláciou alebo akoukoľvek inou záležitosťou na základe objednávky, Dodávateľ súhlasí, či už bude za tieto služby účtovať osobitný poplatok alebo nie, že tento supervízor, odborník alebo iný zamestnanec Dodávateľa pri plnení týchto služieb nie je, ani sa nebude považovať za zástupcu alebo zamestnanca Kupujúceho. Dodávateľ preberá plnú zodpovednosť za konanie a opomenutia týchto osôb a súhlasí s tým, že nebude považovať Kupujúceho za zodpovedného za škody či nároky, ktoré následkom toho vzniknú. Dodávateľ prevezme výlučnú zodpovednosť za akékoľvek mzdy alebo iné dane, ktoré zamestnávateľovi ukladá zákon alebo predpis v súvislosti s takýmito osobami.

15. PATENTY. Dodávateľ zaručuje, že tovar a služby kúpené na základe týchto všeobecných podmienok neporušujú žiadne patenty a iné existujúce priemyselné alebo duševné vlastníctvo. Dodávateľ súhlasí, že bude chrániť, odškodniť a nebude Kupujúceho, jeho nástupcov, zákazníkov a používateľov jeho produktov považovať za zodpovedných za akékoľvek nároky, škody, náklady na súd a straty vyplývajúce z porušenia alebo údajného porušenia akéhokoľvek priemyselného alebo duševného vlastníctva. Dodávateľ sa po

oznámení musí dostaviť a na svoje vlastné náklady obhajovať na všetkých konaniach pred súdom, vrátane ekvitrných súdov, ktoré sa začnú proti Kupujúcemu a zaplatí každú náhradu, ktorú súd uloží Kupujúcemu v takýchto konaniach, pokiaľ vychádzajú z tvrdenia, že tovar alebo služby kúpené na základe týchto podmienok predstavujú porušenie patentov alebo iných existujúcich práv priemyselného vlastníctva.

16. VÝKRESY, PATENTY, ATĎ. Všetky výkresy, technické nákresy, patentovateľné nápady, materiály, formy, vybavenie a ďalšie položky, ktoré Dodávateľ pripraví pri plnení objednávky, ako aj tie ktoré Kupujúci poskytne Dodávateľovi na základe týchto všeobecných podmienok, sú majetkom Kupujúceho a tieto položky sa doručia Kupujúcemu po skompletizovaní alebo ukončení tejto objednávky. Bez súhlasu Kupujúceho nie je možné si ponechať ich reprodukcie. Tieto predmety nesmie Dodávateľ používať alebo poskytnúť tretej strane, ani nikomu pod jeho kontrolou bez predchádzajúceho písomného súhlasu Kupujúceho.

17. CENA A PLATOBNÉ PODMIENKY. Cena bude špecifikovaná v objednávke. Medtronic uskutoční platbu do tridsiatich (30) dní od dátumu vystavenia faktúry Dodávateľom, pokiaľ Kupujúci a Dodávateľ písomne neuvedú inak. Platba musí byť vykonaná na bankový účet Dodávateľa uvedený na faktúre.

Pokiaľ sa Kupujúci domnieva, že faktúra nie je v poriadku, alebo ak Kupujúci potrebuje viac informácií o transakcii na faktúre, musí Kupujúci kontaktovať Dodávateľa najneskôr do tridsiatich (30) dní po prijatí prvej faktúry, na ktorej sa vyskytla chyba alebo problém.

18. UPLATNITEĽNÉ ZÁKONY. Dodávateľ prehlasuje, že tovar alebo služba, na ktoré sa vzťahuje objednávka, neboli poskytnuté alebo vyrobené, predané alebo ocenené v rozpore so zákonom, nariadením, alebo administratívnym rozhodnutím.

19. ZRUŠENIE OBJEDNÁVKY. Kupujúci si vyhradzuje právo zrušiť bez akejkoľvek zodpovednosti a odškodnenia celú objednávku, všetky alebo niektorú jej nedodanú časť, ak Dodávateľ neuskutoční dodávky podľa špecifikácie, keďže čas je podstatnou podmienkou tejto zmluvy, alebo ak Dodávateľ poruší niektorú z podmienok týchto všeobecných podmienok, vrátane, okrem iného, záruk Dodávateľa. V prípade zrušenia z akéhokoľvek iného dôvodu, Kupujúci nezodpovedá za storno poplatky tých častí, ktoré sú vyrobené viac ako šesťdesiat (60) dní pred stanoveným termínom objednávky.

20. ZMENY. Kupujúci môže kedykoľvek písomne zmeniť objednávku, pozastaviť jej plnenie, úplne alebo čiastočne zmeniť výkresy, návrhy, špecifikácie, opis práce, spôsob prepravy alebo balenia, alebo miesto a čas dodania, požadovať ďalšiu prácu alebo bezprostredné zrušenie práce. Ak takáto zmena objednávky spôsobí zvýšenie alebo zníženie nákladov alebo času potrebného na plnenie objednávky, primerane sa upraví v zmluve, upraví sa dátum dodania alebo harmonogram, alebo oboje a táto objednávka musí byť upravená zodpovedajúcim spôsobom v písomnej forme. Akýkoľvek nárok na úpravu podľa tohto odseku sa nebude brať do úvahy, pokiaľ nebude uplatnený písomne do tridsiatich (30) dní odo dňa kedy Dodávateľ prijal zmenenú objednávku. Výška nároku sa musí uviesť pri jeho predložení. Zmena objednávky nebude pre Kupujúceho záväzná, ak ju nevystaví oprávnený zástupca Kupujúceho. Žiadna zo skutočností uvedených v tomto odseku neoprávňuje Dodávateľa nepokračovať v uskutočnení zmenenej objednávky.

Po schválení počiatočného návrhu spoločnosťou Medtronic Slovensko s.r.o. sa zmeny postupu, zmeny návrhu alebo odchýlky, ktoré vzal Dodávateľ do úvahy, musia predložiť spoločnosti Medtronic Slovensko s.r.o. v písomnej forme na posúdenie. Ak sa predkladajú zmeny na schválenie, predložené informácie musia obsahovať kompletný popis zmien a vplyv zmeny na všetky vlastnosti výrobku/ tovaru. Dodávateľ musí na požiadanie predložiť vzorky výrobkov/ tovarov navrhovaných na posúdenie a schválenie spoločnosťou Medtronic.

21. ZADANIE OBJEDNÁVKY. Dodávateľ nezadá objednávku bez výslovného písomného súhlasu Kupujúceho.

22. UKONČENIE. Bez toho, aby boli dotknuté akékoľvek iné práva Kupujúceho, môže Kupujúci prerušiť alebo ukončiť všetky obchodné vzťahy s Dodávateľom, a najmä môže prerušiť kúpu bez akejkoľvek zodpovednosti, v prípade, že Dodávateľ poruší niektoré z týchto Všeobecných obchodných podmienok nákupu.

23. VYKONATELNOSŤ. Tieto Všeobecné obchodné podmienky nákupu nahrádzajú všetky predchádzajúce obchodné podmienky, predovšetkým Všeobecné obchodné podmienky nákupu, ktoré už skôr vydala spoločnosť Medtronic Slovensko s.r.o. Ak je niektorá z podmienok predaja Dodávateľa v rozpore s podmienkami objednávky, platia podmienky objednávky, pokiaľ Kupujúci nevyjadrí písomný súhlas s podmienkami Dodávateľa. Žiadne ústne dohody alebo iné dohovory v žiadnom prípade nemenia objednávky alebo obchodné podmienky týchto objednávok. Kupujúci môže vyjadriť svoje námietky proti zaradeniu akýchkoľvek iných alebo dodatočných

podmienok, ktoré navrhne Dodávateľ, v potvrdení o prijatí objednávky, ak ich Dodávateľ zahrnie v svojom potvrdení o prijatí a vyústia do kúpnej zmluvy na základe podmienok Kupujúceho tu uvedených.

Avšak, v prípade, že tieto Všeobecné obchodné podmienky nákupu sú v rozpore s ustanoveniami osobitnej formálnej dohody o nákupe a/alebo sprostredkovaní uzavretej medzi Dodávateľom a Kupujúcim, potom majú neskôr uvedené prednosť.

24. ODSŤÚPENIE OD ZMLUVY.

Žiadne neplnenie alebo omeškanie plnenia, ani akékoľvek právo podľa tejto zmluvy zo strany Kupujúceho nesmie mať za následok odstúpenie od tejto zmluvy, ani jednorazové či čiastkové uplatnenie práva uvedeného nižšie, nevyklučuje akékoľvek ďalšie alebo následné uplatnenie tohto práva alebo uplatnenie akéhokoľvek iného práva, podľa týchto všeobecných podmienok.

25. UPLATNITEĽNÉ PRÁVO A PRÍSLUŠNÉ SÚDY

Nákup tovaru a príslušné transakcie, na ktoré sa vzťahujú tieto obchodné podmienky, sa riadi a vykladá podľa zákonov Slovenskej republiky, bez ohľadu na konflikt právnych noriem. Akýkoľvek spor alebo nárok vyplývajúci z akéhokoľvek predaja výrobkov alebo akýchkoľvek podmienok a dohôd v tomto dokumente, musia byť urovnané súdmi Slovenskej republiky.

Ustanovenia Dohovoru Organizácie Spojených Národov o zmluvách o medzinárodnej kúpe tovaru z roku 1980 sú výslovne vylúčené.

26. ZACHOVANIE MLČANLIVOSTI

Dodávateľ sa zaväzuje zachovávať mlčanlivosť o podmienkach objednávky.

27. ZMENA OBCHODNÝCH PODMIENOK. Kupujúci si vyhradzuje právo zmeniť tieto Všeobecné obchodné podmienky nákupu bez predchádzajúceho upozornenia a všetky takéto zmeny sa budú vzťahovať na ďalšie objednávky.

28. ODDELITEĽNOSŤ. Všetky ustanovenia týchto Všeobecných obchodných podmienok nákupu, ktoré sú alebo sa stanú neplatnými, zakázanými alebo nevykonalnými v akejkoľvek jurisdikcii, budú v danej jurisdikcii neúčinné v rozsahu ich neplatnosti, zákazu alebo nevykonalnosti. Neúčinnosť niektorého z ustanovení týchto Všeobecných obchodných podmienok nákupu neruší platnosť zvyšných ustanovení, pokiaľ sa obe zmluvné strany písomne nedohodnú, že podstatu Všeobecných obchodných podmienok nákupu

takáto neúčinnosť zmenila natoľko, že celé Všeobecné obchodné podmienky nákupu sa považujú za neplatné.

29. OZNÁMENIA.

Povolené alebo vyžadované oznámenia musia mať písomnú formu a považujú sa za dostatočné, ak sú adresované príslušnej zmluvnej strane na adresu jej sídla a doručia sa (a) osobne, (b) poštou alebo doporučenou zásielkou alebo zvláštnou zásielkovou službou s predplateným poštovným, alebo (c) faxom (avšak len ak naň nadväzuje okamžité potvrdenie v súlade s bodom (a) alebo (b) tohto článku).